
Asamblea de los Estados Partes

Distr.: general
1° de noviembre de 2005
ESPAÑOL
Original: inglés

Cuarto período de sesiones

La Haya

28 de noviembre a 3 de diciembre de 2005

**Informe del Comité de Presupuesto y Finanzas sobre
los trabajos de su quinto período de sesiones**

Addendum

Este addendum al informe del Comité de Presupuesto y Finanzas (ICC-ASP/4/27) contiene los anexos siguientes:

- Anexo II, “Organigrama de la Corte”;
- Anexo III, “Consecuencias presupuestarias de la aplicación de las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas”;
- Anexo IV, “Estado de los gastos (por partida de gastos – presupuesto para 2005);
- Anexo V, “Estado de las contribuciones”; y
- Anexo VI, “Financiación de la segunda sala de audiencias”.

Anexo III

Consecuencias presupuestarias de la aplicación de las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas (los cambios se indican sobre fondo gris)

TOTAL – TODOS LOS PROGRAMAS PRINCIPALES

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
<i>Magistrados</i>	3.785,3		3.785,3	3.785,3		3.785,3		
Cuadro orgánico	15.486,0	12.774,4	28.260,4	15.396,1	12.425,5	27.821,6	-438,8	-1,6
Cuadro de servicios generales	8.783,4	6.820,4	15.603,8	8.662,5	6.101,5	14.764,0	-839,8	-5,4
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>24.269,4</i>	<i>19.594,8</i>	<i>43.864,2</i>	<i>24.058,6</i>	<i>18.527,0</i>	<i>42.585,6</i>	<i>-1.278,6</i>	<i>-2,9</i>
Asistencia temporaria general	1.357,4	3.357,1	4.714,5	1.364,4	3.725,8	5.090,2	375,7	8,0
Asistencia temporaria para reuniones	2.231,8		2.231,8	2.231,8		2.231,8		
Horas extraordinarias	202,1	109,5	311,6	202,1	109,5	311,6		
Consultores	112,0	142,9	254,9	112,0	142,9	254,9		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>3.903,3</i>	<i>3.609,5</i>	<i>7.512,8</i>	<i>3.910,3</i>	<i>3.978,2</i>	<i>7.888,5</i>	<i>375,7</i>	<i>5,0</i>
Gastos de viaje	830,7	3.345,8	4.176,5	671,8	3.345,8	4.017,6	-158,9	-3,8
Atenciones sociales	48,0		48,0	48,0		48,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	3.392,2	5.284,7	8.676,9	3.390,4	4.947,3	8.337,7	-339,2	-3,9
Gastos generales de funcionamiento	6.938,4	4.369,0	11.307,4	5.942,3	4.069,0	10.011,3	-1.296,1	-11,5
Suministros y materiales	762,6	504,7	1.267,3	762,6	504,7	1.267,3		
Mobiliario y equipo	1.085,6	740,4	1.826,0	1.085,6	740,4	1.826,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>13.057,5</i>	<i>14.244,6</i>	<i>27.302,1</i>	<i>11.900,7</i>	<i>13.607,2</i>	<i>25.507,9</i>	<i>-1.794,2</i>	<i>-6,6</i>
Total de todos los Programas principales	45.015,5	37.448,9	82.464,4	43.654,9	36.112,4	79.767,3	-2.697,1	-3,3

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	156	165	321	153	158	311	-10	-3,1
Cuadro de servicios generales	165	175	340	161	149	310	-30	-8,8
Plantilla total	321	340	661	314	307	621	-40	-6,1

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

1. Programa principal I – Judicatura

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
	3.785,3		3.785,3	3.785,3		3.785,3		
Cuadro orgánico	2.032,8	383,1	2.415,9	2.032,8	383,1	2.415,9		
Cuadro de servicios generales	671,3	171,8	843,1	671,3	171,8	843,1		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>2.704,1</i>	<i>554,9</i>	<i>3.259,0</i>	<i>2.704,1</i>	<i>554,9</i>	<i>3.259,0</i>		
Asistencia temporaria general	80,0		80,0	80,0	0,0	80,0		
Consultores	35,0		35,0	35,0	0,0	35,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>115,0</i>		<i>115,0</i>	<i>115,0</i>	<i>0,0</i>	<i>115,0</i>		
Gastos de viaje	125,0	101,4	226,4	125,0	101,4	226,4		
Atenciones sociales	11,0		11,0	11,0	0,0	11,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	15,0		15,0	15,0	0,0	15,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>151,0</i>	<i>101,4</i>	<i>252,4</i>	<i>151,0</i>	<i>101,4</i>	<i>252,4</i>		
Total del Programa principal I	6.755,4	656,3	7.411,7	6.755,4	656,3	7.411,7		

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	24	3	27	24	3	27		
Cuadro de servicios generales	12	3	15	12	3	15		
Plantilla total	36	6	42	36	6	42		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

1.1 Programa 1100 – Presidencia

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 <i>(en miles de euros)</i>			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 <i>(en miles de euros)</i>			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
<i>Magistrados</i>	629,2		629,2	629,2		629,2		
Cuadro orgánico	582,6		582,6	582,6		582,6		
Cuadro de servicios generales	213,2		213,2	213,2		213,2		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	795,8		795,8	795,8		795,8		
Asistencia temporaria general	30,0		30,0	30,0		30,0		
Consultores	35,0		35,0	35,0		35,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	65,0		65,0	65,0		65,0		
Gastos de viaje	70,0		70,0	70,0		70,0		
Atenciones sociales	10,0		10,0	10,0		10,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	80,0		80,0	80,0		80,0		
Total del programa	1.570,0		1.570,0	1.570,0		1.570,0		

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	6		6	6		6		
Cuadro de servicios generales	4		4	4		4		
Plantilla total	10		10	10		10		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

1.2 Programa 1200 – Salas

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
<i>Magistrados</i>	3.156,1		3.156,1	3.156,1		3.156,1		
Cuadro orgánico	1.450,2	383,1	1.833,3	1.450,2	383,1	1.833,3		
Cuadro de servicios generales	458,1	171,8	629,9	458,1	171,8	629,9		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>1.908,3</i>	<i>554,9</i>	<i>2.463,2</i>	<i>1.908,3</i>	<i>554,9</i>	<i>2.463,2</i>		
Asistencia temporaria general	50,0		50,0	50,0		50,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>50,0</i>		<i>50,0</i>	<i>50,0</i>		<i>50,0</i>		
Gastos de viaje	55,0	101,4	156,4	55,0	101,4	156,4		
Atenciones sociales	1,0		1,0	1,0		1,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	15,0		15,0	15,0		15,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>71,0</i>	<i>101,4</i>	<i>172,4</i>	<i>71,0</i>	<i>101,4</i>	<i>172,4</i>		
Total del Programa	5.185,4	656,3	5.841,7	5.185,4	656,3	5.841,7		

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	18	3	21	18	3	21		
Cuadro de servicios generales	8	3	11	8	3	11		
Plantilla total	26	6	32	26	6	32		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

2. Programa principal II – Fiscalía

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 <i>(en miles de euros)</i>			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 <i>(en miles de euros)</i>			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	3.526,4	7.938,8	11.465,2	3.526,4	7.789,3	11.315,7	-149,5	-1,3
Cuadro de servicios generales	933,4	2.260,6	3.194,0	933,4	2.079,4	3.012,8	-181,2	-5,7
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>4.459,8</i>	<i>10.199,4</i>	<i>14.659,2</i>	<i>4.459,8</i>	<i>9.868,7</i>	<i>14.328,5</i>	<i>-330,7</i>	<i>-2,3</i>
Asistencia temporaria general	235,0	2.924,0	3.159,0	235,0	2.966,4	3.201,4	42,4	1,3
Consultores	0,0	77,9	77,9	0,0	77,9	77,9		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>235,0</i>	<i>3.001,9</i>	<i>3.236,9</i>	<i>235,0</i>	<i>3.044,3</i>	<i>3.279,3</i>	<i>42,4</i>	<i>1,3</i>
Gastos de viaje	202,0	2.186,7	2.388,7	152,0	2.186,7	2.338,7	-50,0	-2,1
Atenciones sociales	10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	58,7	262,5	321,2	58,7	262,5	321,2		
Gastos generales de funcionamiento	0,0	58,4	58,4	0,0	58,4	58,4		
Suministros y materiales	38,0	118,2	156,2	38,0	118,2	156,2		
Mobiliario y equipo	119,9	264,1	384,0	119,9	264,1	384,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>428,6</i>	<i>2.889,9</i>	<i>3.318,5</i>	<i>378,6</i>	<i>2.889,9</i>	<i>3.268,5</i>	<i>-50,0</i>	<i>-1,5</i>
Total del Programa principal II	5.123,4	16.091,2	21.214,6	5.073,4	15.802,9	20.876,3	-338,3	-1,6

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	31	103	134	31	100	131	-3	-2,2
Cuadro de servicios generales	17	51	68	17	45	62	-6	-8,8
Plantilla total	48	154	202	48	145	193	-9	-4,5

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

2.1 Programa 2100 – El Fiscal

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	1.934,1	161,1	2.095,2	1.934,1	161,1	2.095,2		
Cuadro de servicios generales	607,6	560,6	1.168,2	607,6	560,6	1.168,2		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>2.541,7</i>	<i>721,7</i>	<i>3.263,4</i>	<i>2.541,7</i>	<i>721,7</i>	<i>3.263,4</i>		
Asistencia temporaria general	235,0	2.418,0	2.653,0	235,0	2.418,0	2.653,0		
Consultores	0,0	77,9	77,9	0,0	77,9	77,9		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>235,0</i>	<i>2.495,9</i>	<i>2.730,9</i>	<i>235,0</i>	<i>2.495,9</i>	<i>2.730,9</i>		
Gastos de viaje	88,1	409,0	497,1	79,2	409,0	488,2	-8,9	-1,8
Atenciones sociales	10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	58,7	262,5	321,2	58,7	262,5	321,2		
Gastos generales de funcionamiento		40,0	40,0		40,0	40,0		
Suministros y materiales	38,0	28,0	66,0	38,0	28,0	66,0		
Mobiliario y equipo	119,9	254,1	374,0	119,9	254,1	374,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>314,7</i>	<i>993,6</i>	<i>1.308,3</i>	<i>305,8</i>	<i>993,6</i>	<i>1.299,4</i>	-8,9	-0,7
Total del Programa	3.091,4	4.211,2	7.302,6	3.082,5	4.211,2	7.293,7	-8,9	-0,1

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	19	3	22	19	3	22		
Cuadro de servicios generales	11	13	24	11	13	24		
Plantilla total	30	16	46	30	16	46		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

2.2 Programa 2200 – División de Jurisdicción, Complementariedad y Cooperación

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	685,9	541,0	1.226,9	685,9	498,6	1.184,5	-42,4	-3,5
Cuadro de servicios generales	108,6		108,6	108,6		108,6		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>794,5</i>	<i>541,0</i>	<i>1.335,5</i>	<i>794,5</i>	<i>498,6</i>	<i>1.293,1</i>	<i>-42,4</i>	<i>-3,2</i>
Asistencia temporaria general		169,0	169,0		211,4	211,4	42,4	25,1
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>		<i>169,0</i>	<i>169,0</i>		<i>211,4</i>	<i>211,4</i>	<i>42,4</i>	<i>25,1</i>
Gastos de viaje	45,5	286,6	332,1	29,2	286,6	315,8	-16,3	-4,9
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>45,5</i>	<i>286,6</i>	<i>332,1</i>	<i>29,2</i>	<i>286,6</i>	<i>315,8</i>	<i>-16,3</i>	<i>-4,9</i>
Total del Programa	840,0	996,6	1.836,6	823,7	996,6	1.820,3	-16,3	-0,9

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	6	7	13	6	6	12	-1	-7,7
Cuadro de servicios generales	2		2	2		2		
Plantilla total	8	7	15	8	6	14	-1	-6,7

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

2.3 Programa 2300 – División de Investigaciones

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	460,0	5.347,0	5.807,0	460,0	5.347,0	5.807,0		
Cuadro de servicios generales	108,6	1.350,4	1.459,0	108,6	1.290,0	1.398,6	-60,4	4,1
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>568,6</i>	<i>6.697,4</i>	<i>7.266,0</i>	<i>568,6</i>	<i>6.637,0</i>	<i>7.205,6</i>	<i>-60,4</i>	<i>0,8</i>
Asistencia temporaria general		145,0	145,0		145,0	145,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>		<i>145,0</i>	<i>145,0</i>		<i>145,0</i>	<i>145,0</i>		
Gastos de viaje	24,0	1.311,5	1.335,5	9,0	1.311,5	1.320,5	-15,0	1,1
Gastos generales de funcionamiento		18,4	18,4		18,4	18,4		
Suministros y materiales		90,2	90,2		90,2	90,2		
Mobiliario y equipo		10,0	10,0		10,0	10,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>24,0</i>	<i>1.430,1</i>	<i>1.454,1</i>	<i>9,0</i>	<i>1.430,1</i>	<i>1.439,1</i>	<i>-15,0</i>	<i>1,0</i>
Total del Programa	592,6	8.272,5	8.865,1	577,6	8.212,1	8.789,7	-75,4	0,9

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	3	71	74	3	71	74		
Cuadro de servicios generales	2	28	30	2	26	28	-2	-6.7
Plantilla total	5	99	104	5	97	102	-2	-1.9

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

2.4 Programa 2400 – División de Procesamiento

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	446,4	1.889,7	2.336,1	446,4	1.782,6	2.229,0	-107,1	-4,6
Cuadro de servicios generales	108,6	349,6	458,2	108,6	228,8	337,4	-120,8	-26,4
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>555,0</i>	<i>2.239,3</i>	<i>2.794,3</i>	<i>555,0</i>	<i>2.011,4</i>	<i>2.566,4</i>	<i>-227,9</i>	<i>-8,2</i>
Asistencia temporaria general		192,0	192,0		192,0	192,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>		<i>192,0</i>	<i>192,0</i>		<i>192,0</i>	<i>192,0</i>		
Gastos de viaje	44,4	179,6	224,0	34,6	179,6	214,2	-9,8	-4,4
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>44,4</i>	<i>179,6</i>	<i>224,0</i>	<i>34,6</i>	<i>179,6</i>	<i>214,2</i>	<i>-9,8</i>	<i>-4,4</i>
Total del Programa	599,4	2.610,9	3.210,3	589,6	2.383,0	2.972,6	-237,7	-7,4

<i>Partida</i>	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	3	22	25	3	20	23	-2	-8,0
Cuadro de servicios generales	2	10	12	2	6	8	-4	-33,3
Plantilla total	5	32	37	5	26	31	-6	-16,2

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3. Programa principal III – Secretaría

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	9.536,9	4.452,5	13.989,4	9.447,0	4.253,1	13.700,1	-289,3	-2.1
Cuadro de servicios generales	6.929,5	4.388,0	11.317,5	6.808,6	3.850,3	10.658,9	-658,6	-5.8
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>16.466,4</i>	<i>8.840,5</i>	<i>25.306,9</i>	<i>16.255,6</i>	<i>8.103,4</i>	<i>24.359,0</i>	<i>-947,9</i>	<i>-3.7</i>
Asistencia temporaria general	910,0	433,1	1.343,1	917,0	759,4	1.676,4	333,3	24.8
Asistencia temporaria para reuniones	312,5		312,5	312,5		312,5		
Horas extraordinarias	160,1	109,5	269,6	160,1	109,5	269,6		
Consultores	77,0	65,0	142,0	77,0	65,0	142,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>1.459,6</i>	<i>607,6</i>	<i>2.067,2</i>	<i>1.466,6</i>	<i>933,9</i>	<i>2.400,5</i>	<i>333,3</i>	<i>16.1</i>
Gastos de viaje	363,2	1.057,7	1.420,9	254,4	1.057,7	1.312,1	-108,8	-7.7
Atenciones sociales	17,0		17,0	17,0		17,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	2.267,3	5.022,2	7.289,5	2.265,5	4.684,8	6.950,3	-339,2	-4.7
Gastos generales de funcionamiento	6.197,7	4.310,6	10.508,3	5.201,6	4.010,6	9.212,2	-1.296,1	-12.3
Suministros y materiales	681,8	386,5	1.068,3	681,8	386,5	1.068,3		
Mobiliario y equipo	752,3	476,3	1.228,6	752,3	476,3	1.228,6		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>10.279,3</i>	<i>11.253,3</i>	<i>21.532,6</i>	<i>9.172,6</i>	<i>10.615,9</i>	<i>19.788,4</i>	<i>-1.744,2</i>	<i>-8.1</i>
Total del Programa principal III	28.205,3	20.701,4	48.906,7	26.894,8	19.653,2	46.548,0	-2.358,7	-4.8

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	98	59	157	95	55	150	-7	-4.5
Cuadro de servicios generales	132	121	253	128	101	229	-24	-9.5
Plantilla total	230	180	410	223	156	379	-31	-7.6

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.1 Programa 3100 – Oficina del Secretario

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	1.959,3	47,6	2.006,9	1.874,5	47,6	1.922,1	-84,8	-4,2
Cuadro de servicios generales	2.366,4	1.180,1	3.546,5	2.336,2	968,7	3.304,9	-241,6	-6,8
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>4.325,7</i>	<i>1.227,7</i>	<i>5.553,4</i>	<i>4.210,7</i>	<i>1.016,3</i>	<i>5.227,0</i>	<i>-326,4</i>	<i>-5,9</i>
Asistencia temporaria general	760,0	30,0	790,0	802,4	241,4	1.043,8	253,8	32,1
Horas extraordinarias	124,4	43,5	167,9	124,4	43,5	167,9		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>884,4</i>	<i>73,5</i>	<i>957,9</i>	<i>926,8</i>	<i>284,9</i>	<i>1.211,7</i>	<i>253,8</i>	<i>26,5</i>
Gastos de viaje	76,5	257,4	333,9	53,7	257,4	311,1	-22,8	-6,8
Atenciones sociales	10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	188,5	105,5	294,0	188,5	105,5	294,0		
Gastos generales de funcionamiento	122,0	30,0	152,0	122,0	30,0	152,0		
Suministros y materiales	119,2	84,1	203,3	119,2	84,1	203,3		
Mobiliario y equipo	98,0	107,1	205,1	98,0	107,1	205,1		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>614,2</i>	<i>584,1</i>	<i>1.198,3</i>	<i>591,4</i>	<i>584,1</i>	<i>1.175,5</i>	<i>-22,8</i>	<i>-1,9</i>
Total del Programa	5.824,3	1.885,3	7.709,6	5.728,9	1.885,3	7.614,2	-95,4	-1,2

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	19	1	20	17	1	18	-2	-10,0
Cuadro de servicios generales	44	25	69	43	18	61	-8	-11,6
Plantilla total	63	26	89	60	19	79	-10	-11,2

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.2 Programa 3200 – División de Servicios Administrativos Comunes

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	3.052,2	691,2	3.743,4	3.009,8	691,2	3.701,0	-42,4	-1,1
Cuadro de servicios generales	3.515,1	811,3	4.326,4	3.394,3	660,3	4.054,6	-271,8	-6,3
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>6.567,3</i>	<i>1.502,5</i>	<i>8.069,8</i>	<i>6.404,1</i>	<i>1.351,5</i>	<i>7.755,6</i>	<i>-314,2</i>	<i>-3,9</i>
Asistencia temporaria general	150,0		150,0	0,0		0,0	-150,0	-100,0
Asistencia temporaria para reuniones	32,5		32,5	32,5		32,5		
Horas extraordinarias	35,7	36,0	71,7	35,7	36,0	71,7		
Consultores	50,0	35,0	85,0	50,0	35,0	85,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>268,2</i>	<i>71,0</i>	<i>339,2</i>	<i>118,2</i>	<i>71,0</i>	<i>189,2</i>	<i>-150,0</i>	<i>-44,2</i>
Gastos de viaje	102,5	56,0	158,5	71,8	56,0	127,8	-30,8	-19,4
Servicios por contrata, incluida la capacitación	1.564,4	292,0	1.856,4	1.564,4	292,0	1.856,4		
Gastos generales de funcionamiento	4.322,1	2.451,1	6.773,2	4.022,1	2.151,1	6.173,2	-600,0	-8,9
Suministros y materiales	310,0	202,6	512,6	310,0	202,6	512,6		
Mobiliario y equipo	520,7	336,0	856,7	520,7	336,0	856,7		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>6.819,7</i>	<i>3.337,7</i>	<i>10.157,4</i>	<i>6.489,0</i>	<i>3.037,7</i>	<i>9.526,7</i>	<i>-630,8</i>	<i>-6,2</i>
Total del programa	13.655,2	4.911,2	18.566,4	13.011,3	4.460,2	17.471,5	-1.095,0	-5,9

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	32	8	40	31	8	39	-1	-2,5
Cuadro de servicios generales	68	22	90	64	17	81	-9	-10,0
Plantilla total	100	30	130	95	25	120	-10	-7,7

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.3 Programa 3300 – División de Servicios de la Corte

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	2.670,7	3.045,8	5.716,5	2.670,7	2.846,4	5.517,1	-199,4	-3,5
Cuadro de servicios generales	325,7	2.078,8	2.404,5	325,7	1.963,9	2.289,6	-114,9	-4,8
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>2.996,4</i>	<i>5.124,6</i>	<i>8.121,0</i>	<i>2.996,4</i>	<i>4.810,3</i>	<i>7.806,7</i>	<i>-314,3</i>	<i>-3,9</i>
Asistencia temporaria general		386,4	386,4	114,6	501,3	615,9	229,5	59,4
Asistencia temporaria para reuniones	280,0		280,0	280,0		280,0		
Horas extraordinarias		30,0	30,0	0,0	30,0	30,0		
Consultores	11,0	30,0	41,0	11,0	30,0	41,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>291,0</i>	<i>446,4</i>	<i>737,4</i>	<i>405,6</i>	<i>561,3</i>	<i>966,9</i>	<i>229,5</i>	<i>31,1</i>
Gastos de viaje	42,8	661,0	703,8	30,0	661,0	691,0	-12,8	-1,8
Servicios por contrata, incluida la capacitación	308,0	1.041,0	1.349,0	308,0	1.041,0	1.349,0		
Gastos generales de funcionamiento	1.663,6	1.829,5	3.493,1	967,5	1.829,5	2.797,0	-696,1	-19,9
Suministros y materiales	22,7	83,8	106,5	22,7	83,8	106,5		
Mobiliario y equipo	133,6	5,2	138,8	133,6	5,2	138,8		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>2.170,7</i>	<i>3.620,5</i>	<i>5.791,2</i>	<i>1.461,8</i>	<i>3.620,5</i>	<i>5.082,3</i>	<i>-708,9</i>	<i>-12,2</i>
Total del Programa	5.458,1	9.191,5	14.649,6	4.863,8	8.992,1	13.855,9	-793,7	-5,4

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	27	41	68	27	37	64	-4	-5,9
Cuadro de servicios generales	6	55	61	6	49	55	-6	-9,8
Plantilla total	33	96	129	33	55	119	-10	-7,8

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.4 Programa 3400 – Sección de Documentación e Información Pública

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	588,3		588,3	538,4		538,4	-49,9	-8,5
Cuadro de servicios generales	258,0	124,8	382,8	258,0	64,4	322,4	-60,4	-15,8
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>846,3</i>	<i>124,8</i>	<i>971,1</i>	<i>796,4</i>	<i>64,4</i>	<i>860,8</i>	<i>-110,3</i>	<i>-11,4</i>
Gastos de viaje	17,5	30,0	47,5	12,3	30,0	42,3	-5,3	-11,1
Servicios por contrata, incluida la capacitación	98,0	210,0	308,0	98,0	210,0	308,0		
Gastos generales de funcionamiento	7,0		7,0	7,0		7,0		
Suministros y materiales	219,9		219,9	219,9		219,9		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>342,4</i>	<i>240,0</i>	<i>582,4</i>	<i>337,2</i>	<i>240,0</i>	<i>577,2</i>	<i>-5,3</i>	<i>-0,9</i>
Total del Programa	1.188,7	364,8	1.553,5	1.133,6	304,4	1.438,0	-115,6	-7,4

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	7		7	6		6	-1	-14,3
Cuadro de servicios generales	5	12	17	5	10	15	-2	-11,8
Plantilla total	12	12	24	11	10	21	-3	-12,5

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.5 Programa 3500 – División de Víctimas y Abogados

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	1.107,5	667,9	1.775,4	1.107,5	667,9	1.775,4		
Cuadro de servicios generales	410,0	193,0	603,0	410,0	193,0	603,0		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>1.517,5</i>	<i>860,9</i>	<i>2.378,4</i>	<i>1.517,5</i>	<i>860,9</i>	<i>2.378,5</i>		
Asistencia temporaria general		16,7	16,7		16,7	16,7		
Consultores	16,0		16,0	16,0		16,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>16,0</i>	<i>16,7</i>	<i>32,7</i>	<i>16,0</i>	<i>16,7</i>	<i>32,7</i>		
Gastos de viaje	53,9	53,3	107,2	37,7	53,3	91,0	-16,2	-15,1
Servicios por contrata, incluida la capacitación	18,4	3.373,7	3.392,1	16,6	3.036,3	3.052,9	-339,2	-10,0
Suministros y materiales		16,0	16,0		16,0	16,0		
Mobiliario y equipo		28,0	28,0		28,0	28,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>72,3</i>	<i>3.471,0</i>	<i>3.543,3</i>	<i>54,3</i>	<i>3.133,6</i>	<i>3.187,9</i>	<i>-355,4</i>	<i>-10,0</i>
Total del Programa	1.605,8	4.348,6	5.954,4	1.587,8	4.011,2	5.599,0	-355,4	-6,0

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	11	9	20	11	9	20		
Cuadro de servicios generales	8	7	15	8	7	15		
Plantilla total	19	16	35	19	16	35		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

3.6 Programa 3600 – Secretaría del Fondo Fiduciario en beneficio de las víctimas

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 ¹ (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	158,9		158,9	246,1		246,1	87,2	54,9
Cuadro de servicios generales	54,3		54,3	84,4		84,4	30,1	55,4
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>213,2</i>		<i>213,2</i>	<i>330,5</i>		<i>330,5</i>	<i>117,3</i>	<i>55,0</i>
Gastos de viaje	70,0		70,0	49,0		49,0	-21,0	-30,0
Atenciones sociales	7,0		7,0	7,0		7,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	90,0		90,0	90,0		90,0		
Gastos generales de funcionamiento	83,0		83,0	83,0		83,0		
Suministros y materiales	10,0		10,0	10,0		10,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>260,0</i>		<i>260,0</i>	<i>239,0</i>		<i>239,0</i>	<i>-21,0</i>	<i>-8,1</i>
Total del Programa	473,2		473,2	569,5		569,5	96,3	20,4

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	2		2	3		3	1	50,0
Cuadro de servicios generales	1		1	2		2	1	100,0
Plantilla total	3		3	5		5	2	66,7

¹ Las cifras de esta columna se basan en la presentación provisional contenida en el proyecto de presupuesto por programas para 2006 (ICC-ASP/4/5, párrafo 477). Las cifras contenidas en el columna titulada “CPF – Presupuesto propuesto para 2006” se basan en el presupuesto por programas propuesto para 2006 contenido en el Anexo A del informe a la Asamblea de los Estados Partes sobre las actividades y proyectos del Consejo de Dirección del Fondo Fiduciario en beneficio de las víctimas para el período comprendido entre el 16 de julio de 2004 y el 15 de agosto de 2005 (ICC-ASP/4/12, Anexo A, párrafo 8).

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

4. Programa principal IV – Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	389,9		389,9	389,9		389,9		
Cuadro de servicios generales	249,2		249,2	249,2		249,2		
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>639,1</i>		<i>639,1</i>	<i>639,1</i>		<i>639,1</i>		
Asistencia temporaria general	132,4		132,4	132,4		132,4		
Asistencia temporaria para reuniones	1.919,3		1.919,3	1.919,3		1.919,3		
Horas extraordinarias	42,0		42,0	42,0		42,0		
<i>Subtotal de otros gastos de personal</i>	<i>2.093,7</i>		<i>2.093,7</i>	<i>2.093,7</i>		<i>2.093,7</i>		
Gastos de viaje	140,5		140,5	140,5		140,5		
Atenciones sociales	10,0		10,0	10,0		10,0		
Servicios por contrata, incluida la capacitación	420,2		420,2	420,2		420,2		
Gastos generales de funcionamiento	461,9		461,9	461,9		461,9		
Suministros y materiales	13,0		13,0	13,0		13,0		
Mobiliario y equipo	47,2		47,2	47,2		47,2		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>1.092,8</i>		<i>1.092,8</i>	<i>1.092,8</i>		<i>1.092,8</i>		
Total del Programa principal IV	3.825,6		3.825,6	3.825,6		3.825,6		

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 Cuadro de puestos			Cambios del CPF	
	Básicos	Situacionales	Total	Básicos	Situacionales	Total	Cantidad	%
Cuadro orgánico	3		3	3		3		
Cuadro de servicios generales	4		4	4		4		
Plantilla total	7		7	7		7		

Comparación entre el presupuesto propuesto y las recomendaciones del Comité de Presupuesto y Finanzas
(los cambios se indican sobre fondo gris)

5. Programa principal V – Inversión en los locales de la Corte

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Servicios por contrata, incluida la capacitación	631,0		631,0	631,0		631,0		
Gastos generales de funcionamiento	278,8		278,8	278,8		278,8		
Suministros y materiales	29,8		29,8	29,8		29,8		
Mobiliario y equipo	166,2		166,2	166,2		166,2		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>1.105,8</i>		<i>1.105,8</i>	<i>1.105,8</i>		<i>1.105,8</i>		
Total del Programa principal V	1.105,8		1.105,8	1.105,8		1.105,8		

5.1 Programa 5100 – Locales provisionales

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Servicios por contrata, incluida la capacitación	415,0		415,0	415,0		415,0		
Gastos generales de funcionamiento	278,8		278,8	278,8		278,8		
Suministros y materiales	29,8		29,8	29,8		29,8		
Mobiliario y equipo	166,2		166,2	166,2		166,2		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>889,8</i>		<i>889,8</i>	<i>889,8</i>		<i>889,8</i>		
Total del Programa	889,8		889,8	889,8		889,8		

5.2 Programa 5200 – Locales permanentes

Partida	Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			CPF – Presupuesto propuesto para 2006 (en miles de euros)			Cambios del CPF	
	Básico	Situacional	Total	Básico	Situacional	Total	Cantidad	%
Servicios por contrata, incluida la capacitación	216,0		216,0	216,0		216,0		
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>216,0</i>		<i>216,0</i>	<i>216,0</i>		<i>216,0</i>		
Total del Programa	216,0		216,0	216,0		216,0		

Anexo IV

Estado de los gastos (por partida de gastos – presupuesto 2005) Comparación entre las consignaciones y los gastos - estado a 31 de agosto de 2005 (en miles de euros)

<i>Partida</i>	Presupuesto aprobado para 2005 ²	Gastos a 31 de agosto de 2005	Saldo no comprometido a 31 de agosto de 2005	Tasa de ejecución a 31 de agosto de 2005 en %
	[1]	[2]	[1]-[2]=[3]	[4]
Magistrados	4.011	1.933	2.078	48,2
<i>Subtotal de Magistrados</i>	<i>4.011</i>	<i>1.933</i>	<i>2.078</i>	<i>48,2</i>
Gastos de personal	33.694	14.669	19.025	43,5
Asistencia temporaria general	2.849	3.714	(865)	130,4
Asistencia temporaria para reuniones	1.367	107	1.260	7,8
Horas extraordinarias	387	69	318	17,8
Consultores	537	139	398	25,9
<i>Subtotal de gastos de personal</i>	<i>38.834</i>	<i>18.698</i>	<i>20.136</i>	<i>48,2</i>
Gastos de viaje	2.572	1.638	934	63,7
Atenciones sociales	48	24	24	50,0
Servicios por contrata, incluida la capacitación	10.415	5.165	5.250	49,6
Gastos generales de funcionamiento	6.003	2.659	3.344	44,3
Suministros y materiales	872	461	411	52,9
Mobiliario y equipo	4.136	1.764	2.372	42,7
<i>Subtotal de gastos no relacionados con el personal</i>	<i>24.046</i>	<i>11.711</i>	<i>12.335</i>	<i>48,7</i>
Total de la Corte	66.891	32.342	34.549	48,4

² El presupuesto aprobado tiene en cuenta los ajustes realizados en la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes para reflejar con mayor precisión las necesidades presupuestarias y las decisiones de la Asamblea de los Estados Partes.

Ejecución del presupuesto 2005: resumen por Programas principales
(en miles de euros)

<i>Partida</i>	Presupuesto aprobado para 2005	Gastos a 31 de agosto de 2005	Saldo no comprometido a 31 de agosto de 2005	Tasa de ejecución a 31 de agosto de 2005 en %
	[1]	[2]	[1]-[2]=[3]	[4]
Programa principal I Judicatura	7.304	3.357	3.947	46,0
Programa principal II Fiscalía	17.022	7.610	9.412	44,7
Programa principal III Secretaría	37.312	18.288	19.024	49,0
Programa principal IV secretaría de la Asamblea de los Estados Partes	3.188	1.234	1.954	38,7
Programa principal V Inversiones en los locales de la Corte	2.065	1.853	212	89,7
Total de la Corte	66.891	32.342	34.549	48,4

Anexo V

Estado de las contribuciones a 24 de octubre de 2005

Estados Partes	Contribuciones de años anteriores	Cantidades recibidas en años anteriores	Contribuciones pendientes de años anteriores	Contribuciones de 2005	Contribuciones recibidas en 2005	Contribuciones pendientes en 2005	Total de contribuciones pendientes
1 Afganistán	2.501	539	1.962	2.765	-	2.765	4.727
2 Albania	6.522	6.522	-	6.914	-	6.914	6.914
3 Alemania	15.555.205	15.751.074	-	11.977.045	11.982.868	-	-
4 Andorra	7.959	7.960	-	6.914	-	6.914	6.914
5 Antigua y Barbuda	4.529	-	4.529	4.148	-	4.148	8.677
6 Argentina	1.678.107	628.802	1.049.305	1.321.871	-	1.321.871	2.371.176
7 Australia	2.754.677	2.754.755	-	2.201.276	2.202.423	-	-
8 Austria	1.529.049	1.529.080	-	1.187.748	1.188.326	-	-
9 Barbados	14.421	15.099	-	13.827	13.835	-	-
10 Bélgica	1.872.310	1.872.310	-	1.478.119	1.478.890	-	-
11 Belice	1.716	1.716	-	1.383	3.190	-	-
12 Benin	3.431	3.431	-	2.765	2.768	-	-
13 Bolivia	14.821	3.048	11.773	12.444	-	12.444	24.217
14 Bosnia y Herzegovina	5.764	5.829	-	4.148	4.150	-	-
15 Botswana	19.349	19.350	-	16.593	16.620	-	-
16 Brasil	3.101.239	677.439	2.423.800	2.105.868	-	2.105.868	4.529.668
17 Bulgaria	26.691	26.883	-	23.506	23.518	-	-
18 Burkina Faso	1.098	-	1.098	2.765	-	2.765	3.863
19 Burundi	91	91	-	1.383	-	1.383	1.383
20 Camboya	3.431	3.431	-	2.765	2.167	598	598
21 Canadá	4.671.329	4.719.007	-	3.889.566	3.891.598	-	-
22 Chipre	66.284	66.288	-	53.926	53.955	-	-
23 Colombia	276.014	276.014	-	214.320	224.539	-	-
24 Congo	457	-	457	1.383	-	1.383	1.840
25 Costa Rica	45.285	4.661	40.624	41.481	-	41.481	82.105
26 Croacia	64.707	74.008	-	51.160	51.185	-	-
27 Dinamarca	1.251.795	1.313.937	-	992.787	1.038.606	-	-
28 Djibouti	1.519	421	1.098	1.383	-	1.383	2.481
29 Dominica	1.716	-	1.716	1.383	-	1.383	3.099
30 Ecuador	36.300	34.253	2.047	26.272	-	26.272	28.319
31 Eslovaquia	82.545	82.545	-	1.383	-	1.383	1.383
32 Eslovenia	140.049	140.049	-	70.518	70.552	-	-
33 España	4.325.364	4.325.364	-	403.752	392.750	11.002	11.002
34 Estonia	19.349	19.536	-	16.593	16.601	-	-
35 Fiji	6.861	6.861	-	5.531	-	5.531	5.531
36 Finlandia	908.171	919.274	-	736.985	737.372	-	-
37 Francia	10.621.451	10.750.609	-	8.337.750	8.342.101	-	-
38 Gabón	18.528	12.897	5.631	12.444	-	12.444	18.075
39 Gambia	1.716	618	1.098	1.383	-	1.383	2.481
40 Georgia	3.484	-	3.484	4.148	-	4.148	7.632
41 Ghana	7.479	7.479	-	5.531	5.533	-	-
42 Grecia	915.382	1.309.713	-	732.837	185.930	546.907	546.907
43 Guinea	4.441	-	4.441	4.148	-	4.148	8.589
44 Guyana	91	-	91	1.383	-	1.383	1.474
45 Honduras	8.419	811	7.608	6.914	-	6.914	14.522
46 Hungría	212.597	216.918	-	174.222	174.312	-	-
47 Irlanda	566.283	574.060	-	483.949	484.202	-	-
48 Islandia	57.707	57.711	-	47.012	47.037	-	-
49 Islas Marshall	1.716	1.415	301	1.383	-	1.383	1.684
50 Italia	8.497.237	7.891.720	605.517	6.754.545	-	6.754.545	7.360.062
51 Jordania	17.017	17.028	-	15.210	-	-	-
52 Kenya	-	-	-	7.259	-	7.259	7.259
53 la ex República Yugoslava de Macedonia	10.293	10.294	-	8.296	-	8.296	8.296
54 Lesotho	1.716	39	1.677	1.383	-	1.383	3.060
55 Letonia	22.642	22.830	-	20.741	20.752	-	-
56 Liberia	91	-	91	1.383	-	1.383	1.474
57 Liechtenstein	9.195	9.195	-	6.914	6.916	-	-
58 Lituania	29.596	29.597	-	33.185	-	33.185	33.185
59 Luxemburgo	133.943	133.947	-	106.469	106.524	-	-
60 Malawi	2.096	-	2.096	1.383	-	1.383	3.479
61 Malí	3.431	3.234	197	2.765	-	2.765	2.962
62 Malta	21.683	21.255	428	19.358	19.358	-	19.786
63 Mauricio	18.870	19.073	-	15.210	15.217	-	-
64 Mongolia	1.716	2.079	-	1.383	1.383	-	-
65 Namibia	10.911	10.911	-	8.296	8.301	-	-
66 Nauru	1.716	618	1.098	1.383	-	1.383	2.481
67 Níger	1.716	-	1.716	1.383	-	1.383	3.099
68 Nigeria	86.211	87.424	-	58.074	177	57.897	57.897
69 Noruega	1.145.351	1.157.391	-	938.861	939.352	-	-
70 Nueva Zelandia	391.787	391.806	-	305.579	305.741	-	-
71 Países Bajos	2.930.823	2.984.309	-	2.336.782	2.338.003	-	-
72 Panamá	31.975	31.976	-	26.272	8.494	17.778	17.778
73 Paraguay	23.057	-	23.057	16.593	-	16.593	39.650
74 Perú	174.044	3.066	170.978	127.209	-	127.209	298.187
75 Polonia	730.190	743.245	-	637.430	637.762	-	-
76 Portugal	801.952	802.220	-	649.874	650.214	-	-
77 Reino Unido	10.152.211	10.262.428	-	8.471.873	8.476.296	-	-
78 República Centroafricana	1.716	-	1.716	1.383	-	1.383	3.099
79 República de Corea	2.750.756	2.750.756	-	2.483.350	884.404	1.598.946	1.598.946
80 República Democrática del Congo	5.764	2.026	3.738	4.148	-	4.148	7.886
81 República Dominicana	-	-	-	20.165	-	20.165	20.165
82 República Unida de Tanzania	8.740	2.155	6.585	8.296	-	8.296	14.881
83 Rumania	101.850	101.850	-	82.963	83.003	-	-
84 Samoa	1.597	1.597	-	1.383	-	1.383	1.383
85 San Marino	4.529	4.529	-	1.383	2.130	-	-
86 San Vicente y las Granadinas	1.519	1.219	300	3.484.433	3.486.250	-	300
87 Senegal	8.577	8.577	-	4.148	4.150	-	-
88 Serbia y Montenegro	33.211	19.226	13.985	6.914	5.316	1.598	15.583
89 Sierra Leona	1.716	619	1.097	26.272	-	26.272	27.369
90 Sudáfrica	573.056	573.056	-	113.382	113.441	-	-
91 Suecia	1.731.087	1.731.169	-	1.379.946	1.380.667	-	-
92 Suiza	2.100.964	2.101.063	-	1.655.106	1.655.910	-	-
93 Tayikistán	1.716	593	1.123	1.383	-	1.383	2.506
94 Timor-Leste	1.597	498	1.099	1.383	-	1.383	2.482
95 Trinidad y Tabago	34.033	34.033	-	30.420	17.207	13.213	13.213
96 Uganda	9.675	3.701	5.974	8.296	-	8.296	14.270
97 Uruguay	102.271	9.778	92.493	66.370	-	66.370	158.863
98 Venezuela	316.518	316.519	-	236.444	3.886	232.558	232.558
99 Zambia	3.037	2.620	417	2.765	-	2.765	3.182
Total	83.965.349	80.523.077	4.496.445	66.891.200	53.786.524	13.174.157	17.670.602

Anexo VI

Financiación de la segunda sala de audiencias³

Durante el tercer período de sesiones del Comité de Presupuesto y Finanzas, en agosto de 2004, se planteó el tema de la construcción de la segunda sala de audiencias. Se recibió una declaración inequívoca del Estado anfitrión en el sentido de que “si la Asamblea de los Estados Partes decide que la Corte necesita una segunda sala de audiencias, se construirá a expensas de la Corte”⁴. En su informe al Comité, la Corte solicitó la aprobación de la construcción de la segunda sala de audiencias afirmando que “si la construcción se puede incluir en las obras de construcción en curso, los gastos se reducirán considerablemente”⁵.

En consecuencia, la Corte incluyó en el proyecto de presupuesto para 2005 la cantidad de 1,8 millones de euros (equivalente al 50 por ciento del costo estimado de 3,6 millones de euros). El resto, que se imputaría al presupuesto de 2004, se financiaría con cargo a las economías registradas en el presupuesto de la Secretaría, ya que no se disponía de un Programa principal V – Inversión en los locales de la Corte independiente.

En septiembre de 2004, tras la aprobación por la Asamblea de los Estados Partes del presupuesto para 2005, la Corte planteó de nuevo la propuesta de construcción de la segunda sala de audiencias teniendo debidamente en cuenta las economías de combinar esta construcción con la de la primera sala de audiencias.

En 2004, la Corte comprometió 600.000 euros para este proyecto. En 2005 se comprometieron 1,8 millones de euros más.

El costo estimado del proyecto se ha reducido desde entonces de los 3,6 millones iniciales a 3,2 millones de euros. La Corte necesita 800.000 euros en 2005 para financiar la construcción de la estructura de la segunda sala de audiencias. Sin embargo, la Corte ha agotado la consignación incluida en el Programa principal V – Inversiones en los locales de la Corte.

Por consiguiente la Corte propone que se transfieran los 800.000 euros necesarios del Programa principal III – Secretaría – al Programa principal V – Inversión en los locales de la Corte.

De conformidad con el párrafo 8 del artículo 4⁶ esa transferencia requiere la autorización de la Asamblea de los Estados Partes. En cumplimiento del párrafo 8 del artículo 4 la Corte presenta al Comité de Presupuesto y Finanzas, a los efectos de su aprobación por la Asamblea de los Estados Partes su petición de que se transfieran 800.000 euros de la consignación del Programa principal III – Secretaría – al Programa principal V – Inversión en los locales de la Corte.

³ Nota presentada por la Corte al Comité de Presupuesto y Finanzas sobre su petición de que se le autorice a transferir fondos del Programa principal III al Programa principal V.

⁴ Carta del 17 de junio de 2004 – Ministerio de Relaciones Exteriores, párrafo 3.

⁵ ICC-ASP/3/CBF.2/7, párrafo 5, sección final.

⁶ *Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, primer período de sesiones, Nueva York, 3 a 10 de septiembre de 2002* (publicación de las Naciones Unidas, N° de ventas S.03.V.2 y corrigendum), parte II.D.

En resumen:

Es importante subrayar que esta petición, que regulariza la autorización financiera necesaria, no tiene ninguna repercusión financiera para los Estados Partes. De hecho, se han conseguido economías procediendo a la construcción de las dos salas de audiencia simultáneamente.

--- 0 ---